

DIN VDE 0100; ÖVE EN-1; NIN/NIV:

Sicherheit im Vordergrund

C.A 6115N

Installations- Tester

Isolation

FI/RCD

Erdung

Schleife

Durchgang

Drehfeld

■ Der umfangreichste Installationstester seiner Generation mit 14 unterschiedlichen Messungen

■ Hervorragende Stabilität der Messungen auch im stark gestörten industriellen Umfeld

■ Schneller und bedienungsfreundlicher Zugang zu den verschiedenen Messungen im direkten oder Remote-Modus (vollständig über PC einstellbar)

■ Echte Messung der Schleifenimpedanz (ZS) und des Kurzschlussstromes (IK)

■ Sicherer und einfacher Anschluss durch mitgelieferte Messleitungen bzw. mit jeder 4mm-Sicherheitsmessleitung



**CHAUVIN
ARNOUX**

Der umfangreichste

Überprüfen und Zertifizieren der elektrischen Sicherheit von Elektroinstallationen entsprechend den europäischen Normen VDE 0100, ÖVE EN-1, NIN/NIV, NFC 15-100, CEI 64-8,...

EINE VIELZAHL VON ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

Das C.A. 6115N ermöglicht Elektrikern, ihre Neuinstallationen oder Instandsetzungen für den privaten Bereich, den Dienstleistungssektor oder den industriellen Einsatz zu überprüfen, und Prüforganismen, die Sicherheit der Infrastrukturen, die sie überprüfen müssen, umfassend zu bescheinigen. Das C.A. 6115N ermöglicht die einfache Durchführung ohne Fehlerrisiko der durch die europäischen Normen für elektrische Installationen vorgeschriebenen Messungen. Es entspricht außerdem der neuesten internationalen Bestimmung IEC/EN 61557, die besonders anspruchsvolle Anforderungen an die Eigenschaften und das Leistungsniveau von Geräten zum Prüfen von Installationen stellt.

WOHLDURCHDACHTE EIGENSCHAFTEN

■ Die große, hintergrundbeleuchtete LCD-Anzeige bietet einen unerreichten Ablesekomfort, ganz gleich zu welcher Tageszeit !

■ Zur Vermeidung jeglicher Bedienungsfehler kontrolliert das Gerät vor jeder Messung automatisch den Zustand der Installation, an den es angeschlossen ist: Phasenlage, Vorhandensein einer Spannung auf den Schutzleiter, Unterbrechung des Schutzleiters... Treten Probleme auf, können keine Messungen durchgeführt werden.

■ Der Benutzer kann für jede Funktion Grenzwerte programmieren, die das Auslösen von visuellen oder akustischen Alarmsignalen ermöglichen.

■ Außerdem lässt sich der Widerstand der Messleitungen kompensieren (sehr interessant bei Durchgangs- und Schleifenmessung).

■ Der Akku des C.A. 6115N ist umweltfreundlich (NiMH). Er wird direkt und schnell über das Netz aufgeladen (2 Stunden für eine Vollladung 0 - 100%). Das Gerät ist deshalb vor Ort immer betriebs- und einsatzbereit (keine Probleme mehr mit dem Suchen von Batterien,...).



*Start der Prüfung
oder der Messung*

*Anzeige
der verschiedenen
Ergebnisse*

*Einstellung
von verschiedenen
Messparametern,
Auslöseschwellen
für Alarmmeldungen,...*

[illegible]

Der umfangreichste Installationstester seit

Überprüfen und Zertifizieren der elektrischen Sicherheit von Elektroinstallationen entsprechend den europäischen Normen VDE 0100, ÖVE EN-1, NIN/NIV, NF C 15-100, CEI 64-8,...

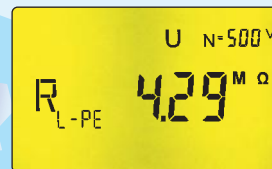
EINE VIELZAHL VON ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

Das C.A. 6115N ermöglicht Elektrikern, ihre Neuinstallationen oder Instandsetzungen für den privaten Bereich, den Dienstleistungssektor oder den industriellen Einsatz zu überprüfen, und Prüforganismen, die Sicherheit der Infrastrukturen, die sie überprüfen müssen, umfassend zu bescheinigen. Das C.A. 6115N ermöglicht die einfache Durchführung ohne Fehlerisiko der durch die europäischen Normen für elektrische Installationen vorgeschriebenen Messungen. Es entspricht außerdem der neuesten internationalen Bestimmung IEC/EN 61557, die besonders anspruchsvolle Anforderungen an die Eigenschaften und das Leistungsniveau von Geräten zum Prüfen von Installationen stellt.

WOHLDURCHDACHTE EIGENSCHAFTEN

- Die große, hintergrundbeleuchtete LCD-Anzeige bietet einen unerreichten Ablesekomfort, ganz gleich zu welcher Tageszeit!
- Zur Vermeidung jeglicher Bedienungsfehler kontrolliert das Gerät vor jeder Messung automatisch den Zustand der Installation, an den es angeschlossen ist: Phasenlage, Vorhandensein einer Spannung auf den Schutzleiter, Unterbrechung des Schutzleiters... Treten Probleme auf, können keine Messungen durchgeführt werden.
- Der Benutzer kann für jede Funktion Grenzwerte programmieren, die das Auslösen von visuellen oder akustischen Alarmsignalen ermöglichen.
- Außerdem lässt sich der Widerstand der Messleitungen kompensieren (sehr interessant bei Durchgangs- und Schleifenmessung).
- Der Akku des C.A. 6115N ist umweltfreundlich (NiMH). Er wird direkt und schnell über das Netz aufgeladen (2 Stunden für eine Vollladung 0 - 100%). Das Gerät ist deshalb vor Ort immer betriebs- und einsatzbereit (keine Probleme mehr mit dem Suchen von Batterien,...).

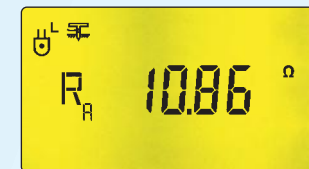
Isolation



Prüfen Sie innerhalb eines Augenblicks Ihre Nieder- und Kleinspannungsinstallationen!

- Automatische und schnelle Messung zwischen L-PE, N-PE und L-N
- Prüfspannungen von 100 V, 250 V und 500 V DC

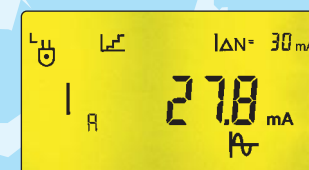
Erdung



Ohne Öffnen der Trennstelle, ein beträchtlicher Zeitgewinn!

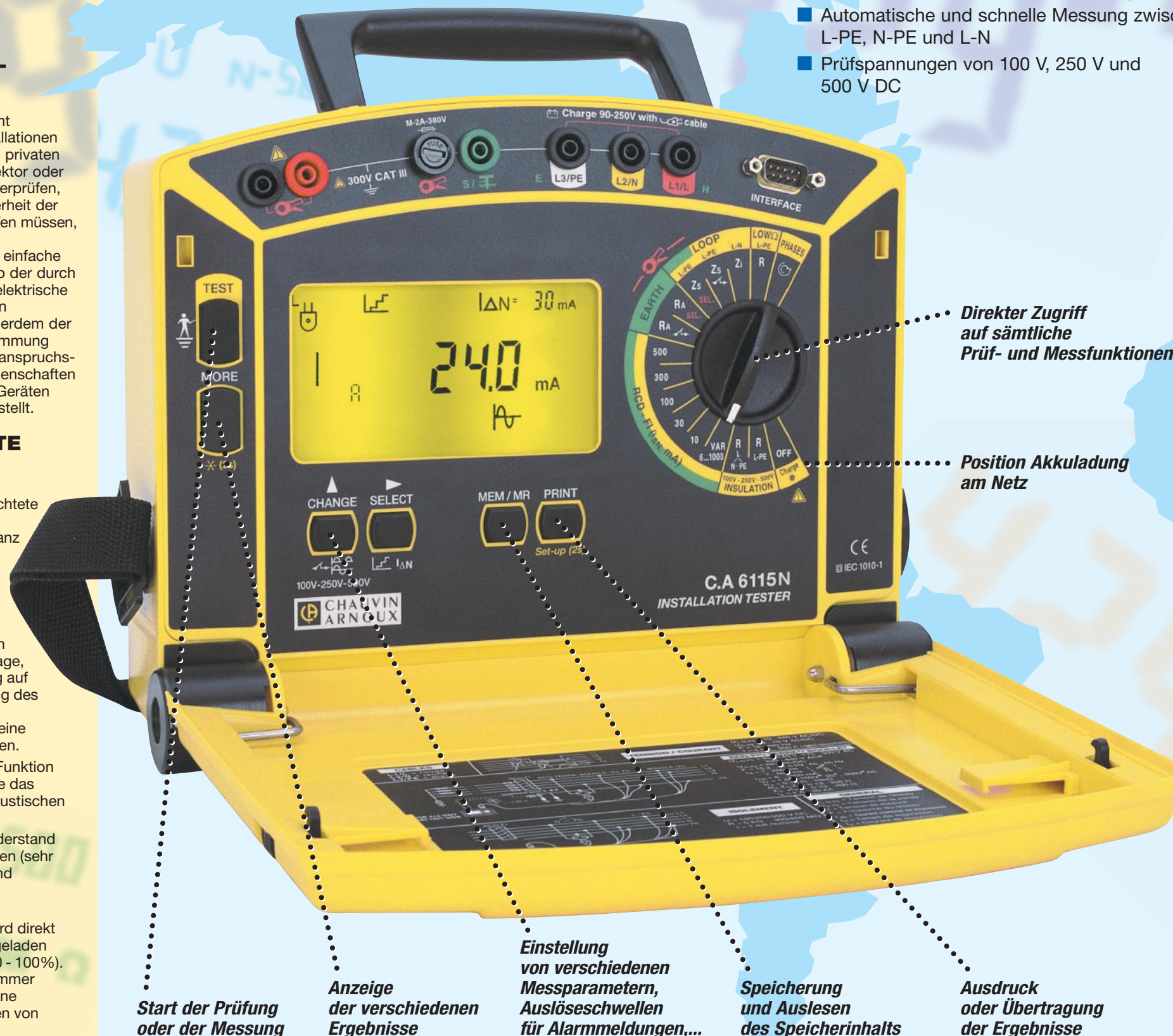
- Messung mit 1 einzigen Hilfserder bei TT-Netzen
- Selektive Erdungsmessung (1 Erde unter mehreren Parallelerden) mit Hilfe einer Stromzange
- Aufzeichnungsmodus oder automatisches Ausdrucken in programmierbaren Zeitabständen

FI-Schutzschalter



Kontrollieren Sie umfassend alle Ihre Fehlerstromschutzschalter, auch die nicht standardmäßigen Ausführungen (früher 650 mA zum Beispiel)!

- Standardbereiche 10, 30, 100, 300 und 500 mA
- Variabler Bereich von 6 bis 1000 mA in Schritten von 1 mA
- Prüfung von FI-Schutzschaltern des Typs AC (Wechselstrom) oder des Typs A (Wechselstrom + pulsierender Gleichstrom)
- Test des Nichtauslösens bei $1/2 I_{\Delta N}$
- Messung der Auslösezeit bei $I_{\Delta N}$, $2 I_{\Delta N}$ (selektiver FI), $5 I_{\Delta N}$, 150 mA oder 250 mA
- Messung des genauen Auslösestroms (äußerst genauer Stromanstieg $I_{\Delta N}$)
- Automatische Zusatzprüfungen: Fehlerspannung, Schleifenwiderstand, Kurzschlussstrom und Erdungswiderstand



Direkter Zugriff auf sämtliche Prüf- und Messfunktionen

Position Akkuladung am Netz

Start der Prüfung oder der Messung

Anzeige der verschiedenen Ergebnisse

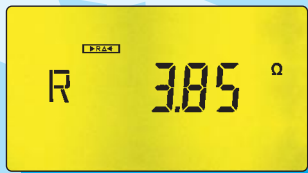
Einstellung von verschiedenen Messparametern, Auslöseschwellen für Alarmmeldungen,...

Speicherung und Auslesen des Speicherinhalts

Ausdruck oder Übertragung der Ergebnisse

iner Generation

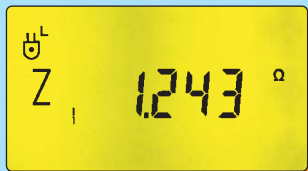
Durchgang



Mit dem C.A 6115N können Sie die Auslöseschwelle für das akustische Durchgangssignal so wählen, wie Sie es möchten! (Grenzwerte programmierbar)

- Normativer Modus: automatische Umkehrung der Stromrichtung und Berechnung des Mittelwerts
- Praktischer Modus: Sofort akustisches Signal bei Durchgang.

Schleife



Ohne Auslösen von FI-Schutzschaltern ≥ 30 mA, unser System "ALT" ist so leistungsfähig, dass wir es patentiert haben!

- Messung der Impedanz, des Widerstands und des Kurzschlussstroms von Schleifen Phase-Erde, Phase-Null, Phase-Phase
- Außergewöhnliche Auflösung von 0,001 Ω
- Aufzeichnungsmodus oder automatisches Ausdrucken in programmierbaren Abständen

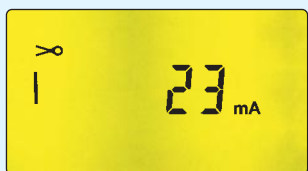
Drehfeldrichtung



Schließen Sie die 3 Phasen an und lesen Sie die Phasenlage ab: kann es noch einfacher gehen?

- Direkte Darstellung der Drehfeldrichtung der Phasen auf der Anzeige

Strom



Messung des Leckstroms: Eine unverzichtbare Funktion für die Erkennung von Fehlern!

- Automatische Messung I, U und f sobald die Anschlüsse erfolgt sind, bei allen Schalterstellungen
- Messung von Leckstrom ab 4 mA
- Messung von Wechselstrom bis 300 A
- Zwei Stromzangentypen verfügbar, entsprechend dem Querschnitt Ihrer Kabel

ISOLATION (IEC/EN 61557- 2)

- Nennspannung: 100 V - 250 V - 500 V DC
- Bereich: 0,05...300 / 600 M Ω
- Auflösung: 1k Ω ...1M Ω
- Genauigkeit: +/- (6% des Messwerts + 1 Digit)
- Nennstrom: > 1 mA DC
- Kurzschlussstrom: < 12 mA DC

ERDUNG (IEC/EN 61557- 5)

- Versorgung: 95...145 V 175...300 V AC
- Frequenz: 15,3...17,5 Hz 45...65 Hz
- Bereich: 0,15 Ω ...10 k Ω
- Auflösung: 0,01...10 Ω
- Genauigkeit: +/- (10% des Messwerts + 3 Digits)
- Methode: 1 einziger Hilfsleiter (bei TT-Netze)
- Selektive Erdungsmessung (1 Erde unter mehreren Parallelerden) mit Hilfe einer Stromzange möglich.
- Aufzeichnung oder Ausdruck in programmierbaren Zeitabständen möglich.

FI-Schutzschalter (IEC/EN 61557- 6)

- Spannung L-N-PE: 95...145 V 175...300 V AC
- Frequenz: 15,3...17,5 Hz 45...65 Hz
- $I_{\Delta n}$ = 10-30-100-300-500 mA oder 6...1000 mA (in Schritten von 1 mA)
- Test der Nichtauslösung: bei 1/2 $I_{\Delta n}$ Dauer: 1000 ms
- Messung der Auslösezeit: bei $I_{\Delta n}$, 2 $I_{\Delta n}$ (selektiv), 5 $I_{\Delta n}$, 150 mA, 250 mA
- Dauer: 500 ms Auflösung: 0,1 ms Genauigkeit: ± 2 ms
- Messung des Stroms / Auslösezeit: Anstieg von 0,5...1,033 $I_{\Delta n}$, in Schritten von 3%
- Dauer eines jeden Schritts: 200 ms
- Fehlerspannung: 1,5...100 V AC

DURCHGANG (IEC/EN 61557- 4)

- Prüfspannung: 18 V DC
- I nenn: > 200 mA bis 10 Ω
- Bereich: 0,16 Ω ...2 k Ω
- Auflösung: 0,01...1 Ω
- Genauigkeit: +/- (5% des Messwerts + 4 Digits)

SCHLEIFE (IEC/EN 61557- 3)

- Spannung L-N-PE: 95...145 V 175...300 V 330...440 V AC
- Frequenz: 15,3...17,5 Hz 45...65 Hz
- Bereich: 0,08 Ω ...200 Ω (Widerstand und Impedanz)
- Auflösung: 0,001...0,1 Ω
- Genauigkeit: +/- (5% des Messwerts + 3 Digits)
- Berechnung des Kurzschlussstroms: 0,5 A...30 kA
- Patentiertes "ALT" System: führt nicht zur Auslösung von FI-Fehlerstromschutzschaltern ≥ 30 mA.
- Aufzeichnung oder Ausdruck in programmierbaren Zeitabständen möglich.

DREHFELDRICHTUNG (IEC/EN 61557- 7)

- Spannung: 20...440 V AC
- Frequenz: 15,3...450 Hz

STROM / SPANNUNG / FREQUENZ

- **Strombereich:** 4 mA...100 A mit Zange MN 21 und bis 300 A mit Zange C 103 Auflösung: 1 mA...1 A Genauigkeit: +/- (2% des Messwerts + 1 Digit)
- **Spannungsbereich:** 10...440 V AC/DC Auflösung: 1 V, Genauigkeit: +/- (1% Messwerts + 1 Digit)
- **Frequenzbereich:** 15,3...450 Hz Auflösung: 0,1...1 Hz, Genauigkeit: +/- (0,1% Messwerts + 1 Digit)

ALLGEMEINE DATEN

- Entspricht IEC 1010-1 Cat III 300 V
- Schutzisoliert
- Speicher für 800 Messungen
- Schnittstelle RS232
- **Grenzwerte in jeder Funktion programmierbar**
- NiMH-Akku + eingebautes Ladegerät
- Abmessungen: 295 x 230 x 108 mm (L x B x T)
- Gewicht: 2,1 kg

Bestellangaben

Standardausführung



- **INSTALLATIONSTESTER C.A 6115N (D)P01.1454.13A**
Geliefert mit einer kleinen Tasche, einem 2,5 m langen Kabel mit Schuko-Stecker zur Messung oder Aufladung über Steckdose 2P + E, einer 2,5 m langen Messleitung mit 3 Einzeladern, 3 Tastspitzen, 3 Krokodilklemmen, einer 3 m langen grünen Messleitung + zugehöriger Tastspitze und einsprachiger Bedienungsanleitung.

Komplettausführung



- **INSTALLATIONSTESTER C.A 6115 (D) + T P01.1454.23A**
Geliefert mit einer festen Transporttasche für Gerät + Zubehör, einem 2,5 m langen Kabel mit Schuko-Stecker zur Messung oder Aufladung über Steckdose 2P + E, einer 2,5 m langen Messleitung mit 3 Einzeladern, 3 Tastspitzen, 3 Krokodilklemmen, einem 3 m langen grünen Kabel + zugehöriger Tastspitze, einem Erdungsset mit einem 30 m langen Kabel auf Haspel + einem Erder für die Messung mit Hilfserder und einsprachiger Bedienungsanleitung.

Sonderausführung 520 V

Eine Anpassung des C.A 6115N zur Messung an 520 V-Netze ist möglich.
Option bei Bestellung angeben

Individuelle Bestellung

Füllen Sie zur Anpassung Ihrer Bestellung (Sprache der Bedienungsanleitung, Netzkabel...) bitte die folgenden Felder aus:

C	A	6	1	1	5					
---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

**Sprache
der Bedienungsanleitung
und des Lexanetiketts
(Anschlussplan zum Aufkleben
in den Gerätedeckel):**

Deutsch	D	X
Französisch	F	X
Englisch	G	B
Italienisch	I	X
Spanisch	E	X

Netzkabel zum Laden und Messen:

Deutschland/Frankreich/Spanien(Schuko)	F	D
Großbritannien	G	B
Italien	I	X
Schweiz	C	H

Ausführung (*):

Standard	1
Komplett	2

(*) Lieferzustand bei Standard- oder Komplettausführung identisch mit der Bedienungsanleitung und dem Netzkabel Ihrer Wahl.

Zubehör

- Software für Standard ProtokolleP01.1019.02
- Software um zusätzlich Protokolle nach ZVEH bzw SEV über Excel™ zu erstellenP01.1019.02A
beide Software geliefert mit Anschlusskabel DB9F/DB25F x2, und Adapter DB9M/DB9M
- Serieller Drucker Nr.5.....P01.1029.03
geliefert mit Anschlusskabel DB9F/DB9M x2 + Adapter DB9M/DB9M
- Erdungs-Set (30 m Kabel auf Haspel + Staberder).....P01.1019.03
- Transporttasche für Messgerät + Zubehör.....P01.2980.31
- Centronics-Adapter für Parallel-DruckerP01.1019.41
geliefert mit Anschlusskabel DB9F/DB25F x2 + Adapter DB9M/DB9M
- Zangenstromwandler C103P01.1203.03
- Zangenstromwandler MN21P01.1204.18
- Sonde zur Fernbedienung Nr.2P01.1019.42

IHR FACHHÄNDLER

DEUTSCHLAND
Straßburger Str. 34
77694 Kehl / Rhein
Tel : (07851) 99 26-0
Fax : (07851) 99 26-60
Website : www.chauvin-arnoux.de
E-mail : info@chauvin-arnoux.de

ÖSTERREICH
Slamastrasse 29 / 3
1230 Wien
Tel : (1) 61 61 9 61
Fax : (1) 61 61 9 61 61
Website : www.chauvin-arnoux.at
E-mail : info@chauvin-arnoux.at

SCHWEIZ
Einsiedlerstrasse 535
8810 Horgen
Tel : (01) 727 75 55
Fax : (01) 727 75 56
Website : www.chauvin-arnoux.ch
E-mail : info@chauvin-arnoux.ch

 **CHAUVIN
ARNOUX**